

# RECOVECO

1914-2014 / Falso generador de Haikus

**Marta PCampos**

Del 18 de marzo al 15 de abril de 2022

## 1914-2014

1914-2014 formula la pregunta: ¿sería posible reutilizar y devolver a la vida palabras que cayeron en desuso por su significado y darles la oportunidad de volver a formar parte de nuestro vocabulario?

Consiste en una publicación, editada por Entreascuas Editores y producida por MUSAC: Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León, dentro de la convocatoria Laboratorio 987. Esta publicación, titulada *1914-2014: Diccionario cementerio del español*, recoge las **2793 palabras** que en esos cien años han sido eliminadas del *Diccionario de la lengua española* (DLE).

## Falso generador de Haikus

Se trata de un algoritmo escrito en Python que combina una selección de sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios obtenidos gracias al proyecto 1914-2014. Estas palabras han sido clasificadas empleando expresiones regulares (regex), por lo que su significado no se ha tenido en cuenta a la hora de seleccionarlas. Aunque por su estructura las composiciones generadas podrían asemejarse a un haiku, su falta de valor semántico las relega a una imitación fallida. El código está basado libremente en el proyecto *Taroko Gorge* de Nick Montfort e inspirado por el taller impartido por Ryan Patterson en 2020 a través de la School for Poetic Computation (SFPC).

**Marta PCampos** (Mallén, Zaragoza, 1990) toma el lenguaje y la (in)comunicación como temas centrales en sus proyectos. Nuestra relación con el lenguaje y la presencia del error en nuestras interacciones sociales son temas recurrentes en sus piezas. Para reflexionar sobre ellas, se vale de diferentes medios, frecuentemente cercanos al llamado arte de los nuevos medios. Con sus proyectos, trata de generar experiencias que especulen sobre nuestra relación con el lenguaje y la (in)comunicación existente pese a la gran cantidad de medios de comunicación disponibles.

<https://martapcampos.com/>



@marta\_pcampos

# RECOVECO

1. m. Vuelta y revuelta de un callejón, pasillo, arroyo, etc.
2. m. Sitio escondido, rincón.
3. m. Artificio o rodeo simulado de que alguien se vale para conseguir un fin.

Con el **fin**<sup>3</sup> de promover y divulgar el arte aragonés, Cultura USJ comparte este espacio expositivo incluido dentro del programa de exposiciones Espacio en blanco de la Universidad San Jorge. Un pequeño lugar **escondido**<sup>2</sup> de nuestro edificio, destinado a ser habitado por creaciones multidisciplinares de artistas aragoneses.

Te invitamos a darle la **vuelta**<sup>1</sup> a esta hoja para que descubras una pequeña parte del trabajo de una artista que merece la pena conocer.



---

**CULTURA**



Conoce  
nuestras  
actividades